



Kommission zahlt im Rahmen des SURE-Instruments 17 Mrd. Euro aus

La Commissione eroga 17 miliardi di Euro nell'ambito di SURE

Die Europäische Kommission hat im Rahmen des SURE-Instruments die erste Tranche der finanziellen Unterstützung der Mitgliedstaaten im Umfang von insgesamt 17 Mrd. Euro an Italien, Spanien und Polen ausgezahlt. Im Rahmen der Transaktionen vom 27. Oktober 2020 erhält Italien 10 Mrd. Euro, Spanien 6 Mrd. Euro und Polen 1 Mrd. Euro. Insgesamt werden aus dem SURE-Instrument 27,4 Mrd. Euro an Italien, 21,3 Mrd. Euro an Spanien und 11,2 Mrd. Euro an Polen fließen.

Diese Unterstützung in Form von Darlehen, die zu günstigen Bedingungen gewährt werden, soll den betreffenden Mitgliedstaaten dabei helfen, den plötzlichen Anstieg der öffentlichen Ausgaben zu bewältigen, der mit ihren Beschäftigungserhaltungsmaßnahmen einhergeht. Konkret soll dadurch ermöglicht werden, die Kosten zu decken, die den Mitgliedstaaten unmittelbar durch die Finanzierung nationaler Kurzarbeitsregelungen sowie ähnlicher Maßnahmen, insbesondere für Selbstständige, entstehen, die sie in Reaktion auf die derzeitige Coronavirus-Pandemie ergriffen haben. Im Rahmen des SURE-Instruments kann allen Mitgliedstaaten finanzielle Unterstützung in Höhe von bis zu 100 Mrd. Euro gewährt werden.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

INHALTSVERZEICHNIS

INDICE

Kommission zahlt im Rahmen des SURE-Instruments 17 Mrd. Euro aus 1

Consultazione pubblica sul governo societario sostenibile per promuovere il comportamento sostenibile delle imprese 2

Förderung der sozialen Marktwirtschaft: Angemessene Mindestlöhne in den Mitgliedsstaaten 3

Nuova relazione evidenzia l'influenza dei social media sui comportamenti politici 3

Consultazione pubblica sul governo societario sostenibile per promuovere il comportamento sostenibile delle imprese

Öffentliche Konsultation über die Strategien zur Förderung nachhaltiger Unternehmensführung

Come annunciato nel Green Deal europeo, è necessario integrare maggiormente la sostenibilità nel quadro del governo societario, poiché ancora molte imprese si concentrano eccessivamente sui risultati finanziari a breve termine anziché sullo sviluppo e la sostenibilità a lungo termine. L'iniziativa si basa anche sul lavoro svolto nel quadro della finanza sostenibile.

La consultazione chiede come potrebbe configurarsi un intervento dell'UE volto ad aiutare le imprese a modificare il modo in cui operano per andare verso un'economia più sostenibile e a garantire che le strategie aziendali tengano conto degli impatti ambientali e sociali. La consultazione integrerà i risultati di due studi, uno sui requisiti di dovuta diligenza lungo la catena di approvvigionamento e l'altro sugli obblighi degli amministratori e sulla governance societaria sostenibile. [Qui](#) trovate informazioni approfondite sulla consultazione.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Letzte Eurobarometer-Umfrage (Juli-August) 4

Premi LIFE dell'UE ai migliori progetti per il clima e la protezione della natura 4

Offizieller Start der Alpeuregio Brussels School 6

UE investe 144,5 milioni di Euro in supercomputer di livello mondiale 6

Die Präsentationen der Urban Mobility Days sind online aufrufbar 7

Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen 7

Terminvorschau – Europäisches Parlament

Anbei der aktuelle Sitzungskalender des Europäischen Parlamentes
<http://www.europarl.europa.eu/committees/de/calendar.html>

Calendario – Parlamento europeo

Qui di seguito il link al calendario attuale delle riunioni in seno al Parlamento europeo
<http://www.europarl.europa.eu/committees/it/calendar.html>

Förderung der sozialen Marktwirtschaft: Angemessene Mindestlöhne in den Mitgliedsstaaten

Per un'economia sociale di mercato: salari minimi adeguati in tutti gli Stati membri

Die Kommission hat am 28. Oktober 2020 eine EU-Richtlinie vorgeschlagen, mit der sichergestellt werden soll, dass Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer in der Union durch angemessene Mindestlöhne geschützt werden, die ihnen am Ort ihrer Arbeit einen angemessenen Lebensstandard ermöglichen. Mindestlöhne in angemessener Höhe haben nicht nur eine positive soziale Wirkung, sondern bringen auch umfassende wirtschaftliche Vorteile mit sich, da sie die Lohnungleichheit verringern, zur Stützung der Binnennachfrage beitragen und die Arbeitsanreize stärken. Angemessene Mindestlöhne können auch dazu beitragen, das geschlechtsspezifische Lohngefälle zu verringern, da mehr Frauen als Männer einen Mindestlohn erhalten. Durch die Gewährleistung eines fairen Wettbewerbs würde die vorgeschlagene Richtlinie außerdem jene Arbeitgeber schützen, die angemessene Löhne zahlen.

Die derzeitige Krise hat Branchen mit hohem Anteil von Geringverdienenden, wie Reinigungsdienste, Einzelhandel, Gesundheitswesen, Langzeitpflege und Heimbetreuung, besonders hart getroffen. Die Gewährleistung eines angemessenen Lebensstandards für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sowie die Verringerung der Armut trotz Erwerbstätigkeit ist nicht nur während der Krise wichtig, sondern ist auch für eine nachhaltige und inklusive wirtschaftliche Erholung von entscheidender Bedeutung.

⇒ [*Mehr dazu \(de\)*](#)

⇒ [*Approfondisci \(it\)*](#)

Nuova relazione evidenzia l'influenza dei social media sui comportamenti politici

Neuer Bericht zeigt Einfluss der sozialen Medien auf das politische Verhalten

Il 27 ottobre 2020 il Centro comune di ricerca (JRC) della Commissione europea ha pubblicato una nuova relazione su tecnologia e democrazia, che analizza l'influenza delle tecnologie online sui comportamenti politici e sul processo decisionale.

Quasi il 48% degli europei utilizza i social media quotidianamente e interagisce politicamente online. Poiché queste piattaforme sono soggette a un controllo pubblico e a una governance democratica limitati, il loro impatto potenziale sulle società è enorme. La relazione rivela la pressione esercitata sulle fondamenta delle società democratiche dall'influenza dei social media e i loro effetti sulle opinioni politiche e sui nostri comportamenti. Delinea le principali sfide, come le piattaforme che sfruttano le informazioni raccolte sulle personalità degli utenti per catturare e mantenere la loro attenzione o che utilizzano tecniche comportamentali per incoraggiare le persone a partecipare e a condividere costantemente informazioni. Evidenzia che spesso gli utenti sono poco consapevoli dei dati che forniscono e di come sono utilizzati e che a selezionare le informazioni visualizzate dagli utenti online sono algoritmi complessi che possono incoraggiare un discorso polarizzato.

⇒ [*Mehr dazu \(de\)*](#)

⇒ [*Approfondisci \(it\)*](#)

Letzte Eurobarometer-Umfrage (Juli-August)

Ultimo sondaggio dell' Eurobarometro (luglio e agosto)

In einer durch die Coronavirus-Pandemie gekennzeichneten Zeit ist das Vertrauen in die EU stabil geblieben, und die Europäer vertrauen darauf, dass die EU in der Zukunft die richtigen Entscheidungen zur Bewältigung der Pandemie trifft. In der am 23. Oktober 2020 veröffentlichten neuen Standard-Eurobarometer-Umfrage nennen die europäischen Bürgerinnen und Bürger die wirtschaftliche Lage, die Lage der öffentlichen Finanzen der Mitgliedstaaten und die Einwanderung als die drei wichtigsten Anliegen auf EU-Ebene. Die wirtschaftliche Lage ist auch das Hauptanliegen auf nationaler Ebene, gefolgt von Gesundheit und Arbeitslosigkeit.

In der neuen Eurobarometer-Umfrage, die im Juli und August durchgeführt wurde, spiegeln sich Bedenken hinsichtlich der wirtschaftlichen Lage in der Wahrnehmung der aktuellen Wirtschaftslage wider. 64 % der europäischen Bürgerinnen und Bürger stufen die Lage als „schlecht“ ein und 42 % glauben, dass sich die Wirtschaft ihres Landes erst „2023 oder später“ von den negativen Auswirkungen der Coronavirus-Pandemie erholen wird. Die europäischen Bürgerinnen und Bürger sind hinsichtlich der Maßnahmen, die die EU zur Bekämpfung der Pandemie ergriffen hat, geteilter Meinung (45 % zufrieden und 44 % „nicht zufrieden“). 62 % geben jedoch an, dass sie der EU vertrauen, in Zukunft die richtigen Entscheidungen zu treffen, und 60 % bleiben optimistisch hinsichtlich der Zukunft der EU.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Berichte und Vertiefungen aus dem Außenamt in Brüssel

Berichte zu den von uns besuchten Veranstaltungen sind auf unserer Homepage <http://www.alpeuregio.org/index.php/de/> in den jeweiligen thematischen Sektionen (zu finden auf der rechten Seite der Webseite) zum Download verfügbar.

Relazioni ed approfondimenti dall'Ufficio di Bruxelles

Relazioni relative agli eventi a cui assistiamo sono reperibili sul nostro sito <http://www.alpeuregio.org/index.php/it/> nelle rispettive sezioni tematiche nella parte destra della homepage.

Premi LIFE dell'UE ai migliori progetti per il clima e la protezione della natura

EU-LIFE Awards für die besten Klimaschutz- und Naturprojekte

Il 21 ottobre 2020 si è tenuta la cerimonia di consegna dei premi LIFE 2020 nel quadro del più grande evento ambientale europeo: la Settimana verde dell'UE. I vincitori dei premi, assegnati dal programma LIFE dell'UE per l'ambiente e l'azione per il clima, nelle tre categorie protezione della natura, ambiente e azione per il clima, vengono rispettivamente dalla Slovenia, dal Portogallo e dall'Ungheria. Un premio speciale è stato assegnato a un progetto italiano, che si è saputo adattare alla Covid-19, per il lavoro svolto durante la crisi da coronavirus.

I premi LIFE sono assegnati ai progetti LIFE più innovativi, stimolanti ed efficaci nei settori della protezione della natura, dell'ambiente e dell'azione per il clima. I progetti vincitori sono stati selezionati tra 15 finalisti per il loro contributo determinante al raggiungimento di obiettivi ambientali, economici e sociali. Hanno inoltre ottenuto ottimi punteggi in termini di impatto, replicabilità, rilevanza politica, cooperazione transfrontaliera ed efficacia in termini di costi. Dal 1992 il programma LIFE ha cofinanziato circa 5 400 progetti in tutta l'UE e nei paesi terzi.

- ⇒ [Mehr dazu \(en\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Offizieller Start der Alpeuregio Brussels School

Inizio ufficiale dell'Alpeuregio Brussels School

Im Sommer 2020 hätte die zehnte Auflage der "Alpeuregio Summer School" der Gemeinsamen EU-Vertretung der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino in Brüssel stattfinden sollen, doch aufgrund der Coronakrise musste das Konzept umfassend abgeändert werden. Die in "Brussels School" umbenannte Ausgabe bietet heuer erstmals ein interdisziplinäre Online-Angebot für Studenten der Universitäten von Innsbruck, Bozen und Trient.

Durch eine Begrüßung der Direktoren der Europaregion – Simon Lochmann, Vesna Caminades und Paola Pompermaier – wurde die Alpeuregio Brussels School nun offiziell eingeleitet. Hier werden die Studierenden in den wöchentlichen Online-Seminaren mit dem Titel "*Leaders and Agenda Setters in the European Union*" Kenntnisse über das Zusammenspiel der verschiedenen EU-Institutionen und Interessensgruppen der EU erhalten. Auch hochrangige Akteure der Institutionen, unter anderem der Direktor der Generaldirektion für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung (DG AGRI) Wolfgang Burtscher, werden an den Seminaren teilnehmen, um den Studierenden einen möglichst praxisnahe Kenntnisse in das EU-Geschehen weiterzugeben.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#) Webseite Alpeuregio
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#) Sito web Alpeuregio

UE investe 144,5 milioni di Euro in supercomputer di livello mondiale

EU investe 144,5 Millionen Euro in hochmoderne Supercomputer

Il 21 ottobre 2020 l'impresa comune per il calcolo ad alte prestazioni europeo, che unisce le risorse europee per l'acquisto e la diffusione di supercomputer e tecnologie di prim'ordine, ha confermato un contratto del valore di €144,5 milioni per l'acquisto del supercomputer LUMI. Il supercomputer LUMI si trova in Finlandia e sarà ospitato dal consorzio LUMI, al quale partecipano diversi paesi europei.

L'Europa è in prima linea negli investimenti in infrastrutture di supercalcolo di prossima generazione, che saranno accessibili ai ricercatori, all'industria e alle imprese europei per far funzionare centinaia di nuove applicazioni nei settori dell'intelligenza artificiale e della medicina personalizzata, della progettazione di farmaci e materiali, della genomica, delle previsioni meteorologiche, della lotta ai cambiamenti climatici, ecc. Gli effetti positivi dei supercomputer sulla società sono già visibili in vari settori, come la lotta contro le principali malattie, tra cui il cancro, il coronavirus e molte altre infezioni virali, o il sostegno alla transizione verde e al Green Deal europeo, grazie all'assistenza

offerta nella pianificazione urbana e rurale, nella gestione dei rifiuti e delle acque e nel controllo del degrado ambientale.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Die Präsentationen der Urban Mobility Days sind online aufrufbar

Le presentazioni degli Urban Mobility Days sono disponibili online

Vom 29. September bis zum 2. Oktober 2020 haben die Urban Mobility Days 2020 stattgefunden. Das Thema der Konferenz lautete "Emissionsfreie Mobilität für alle", ein Titel, der im Einklang mit den Zielen des Europäischen Grünen Deals steht und in der Themen, die Schlüsselaspekte in Bezug auf Planung und Innovation der städtischen Mobilität in Krisenzeiten sind, widerspiegeln.

In Anbetracht der außergewöhnlichen globalen Gesundheitssituation wurde die Konferenz online abgehalten. Die Unterlagen dieser Veranstaltung kann man nun online abrufen und zwar unter diesem [Link](#), während die Videos der Konferenz auf dem [Youtube-Kanal](#) des Veranstalters zu finden sind. Damit können Interessierte, die die Veranstaltung verpasst haben, Informationen zum Thema einholen.

- ⇒ [Mehr dazu \(en\) Webseite der Veranstaltung](#)
- ⇒ [Approfondisci \(en\) Sito web della conferenza](#)

Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen

“Sportello unico” della Commissione europea per consultazioni

Ihre Stimme in Europa ist das Portal der Europäischen Kommission für Konsultationen und Rückmeldungen. Hier haben Sie die Möglichkeit, sich während verschiedener Phasen des Beschlussfassungsverfahrens zu EU-Strategien zu äußern.

Im Rahmen ihrer [Agenda für bessere Rechtsetzung](#) möchte die Kommission Bürger/-innen und Interessenträger von der ersten Idee eines Vorschlags bis zu seiner Verabschiedung und Evaluierung enger einbinden.

La tua voce in Europa è lo "sportello unico" della Commissione europea che consente di accedere ad un'ampia gamma di consultazioni e opportunità di formulare commenti e pareri sulle politiche dell'UE nelle diverse fasi del processo legislativo.

Nell'ambito dell'[agenda dell'UE per legiferare meglio](#) la Commissione intende ascoltare maggiormente ciò che i cittadini e gli altri interlocutori hanno da dire sulle sue proposte, dalla prima idea, alla preparazione della proposta, fino alla sua adozione e valutazione.

- ⇒ [Mehr dazu \(de\)](#)
- ⇒ [Approfondisci \(it\)](#)

Impressum:

Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige - Autonome Provinz Bozen/Südtirol
Außenamt Brüssel - Ufficio di Bruxelles
45-47, rue de Pascale - B-1040 Bruxelles
Tel: 0032 2 7432700 Fax: 0032 2 7420980 E-Mail: info@alpeuregio.eu